

蔡开燕牧师
3月24日和27日

拉撒路的

复活

JOHN 约翰福音11:1-16; 41-46



引言 Introduction

- **受难日和复活节是纪念主耶稣的受死与复活**
Good Friday and Easter commemorate the death and resurrection of the Lord Jesus
- **耶稣的复活宣告祂已战胜死亡, 带给我们永生盼望和医治.**
The resurrection of Jesus declares He has defeated death, brings us hope of eternal life and healing.

三个使死人复活的神迹 Three miracles that raised the dead

- MARK 马可福音 5:20-24; 35-43

睚鲁刚死的女儿 Jairus' deceased daughter

- LUKE 路加福音 7:11-17

拿因城寡妇出殡的儿子

Son of a widow from Nain who was to be buried

- JOHN 约翰福音 11:1-46

死四天并埋葬的拉撒路

Lazarus died four days and was buried

JOHN 约翰福音 11:25

复活在我，生命也在我。
信我的人，虽然死了，也必复活。

祂 复活了!

谁复活了? 祂是何方神圣?
给我带来什么好处?
您是否相信祂的复活能带来医治的能力,
生命的盼望和内心的平安?

若您身心灵有病痛创伤,
当天将有医治祷告!

3月31日 (星期日)

上午9.00至10.30

上午11.15至12.45*

4月3日 (星期三)

下午1.30至2.45

入场免费

圣殿福音教会 | 1楼礼堂

*上午11.15有儿童节目

信息路线图 Road Map

1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus
2. 拉撒路的复活 The Resurrection of Lazarus

1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus

JOHN 约翰福音 11:1-16

谁是拉撒路 Who is Lazarus?

- 马大和马利亚的弟弟 Brother of Martha and Mary
- 住在伯大尼 Live in Bethany



¹ 有一个患病的人名叫拉撒路，住在伯大尼，
就是马利亚和她姐姐马大的村庄。

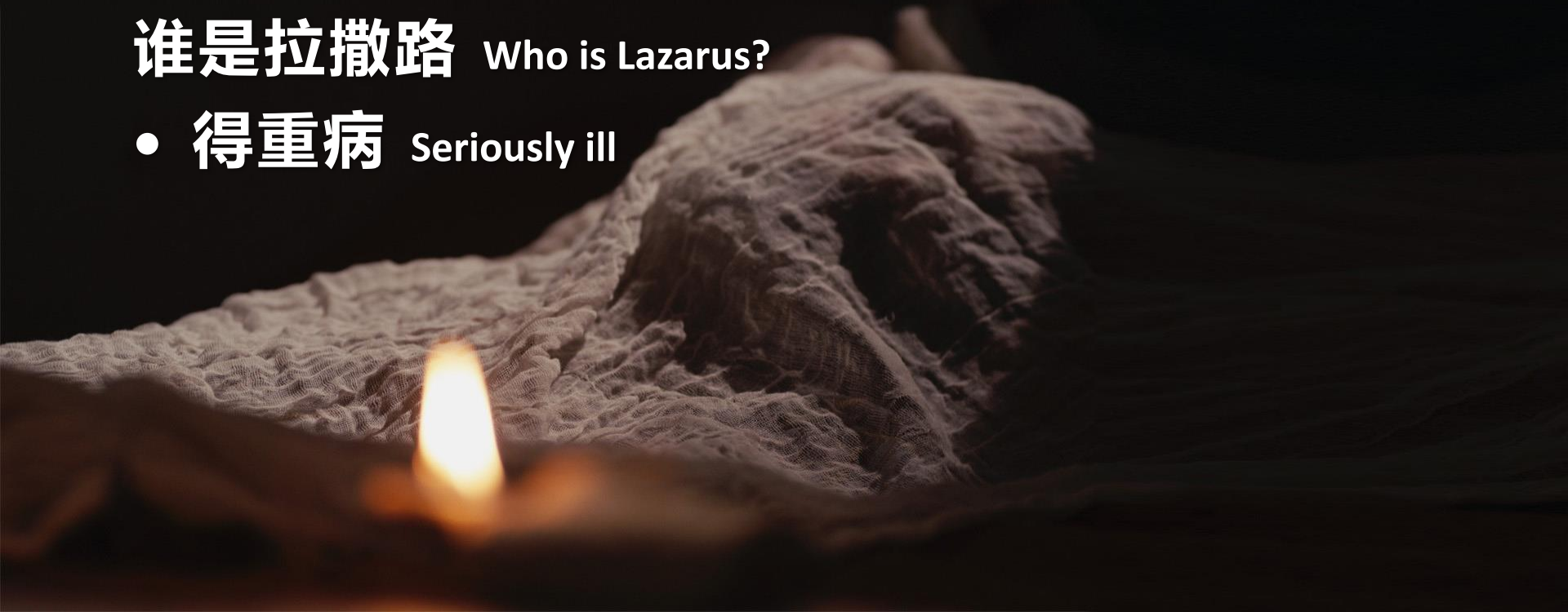
² 这马利亚就是那用香膏抹主，
又用头发擦他脚的，患病的拉撒路是她的兄弟。

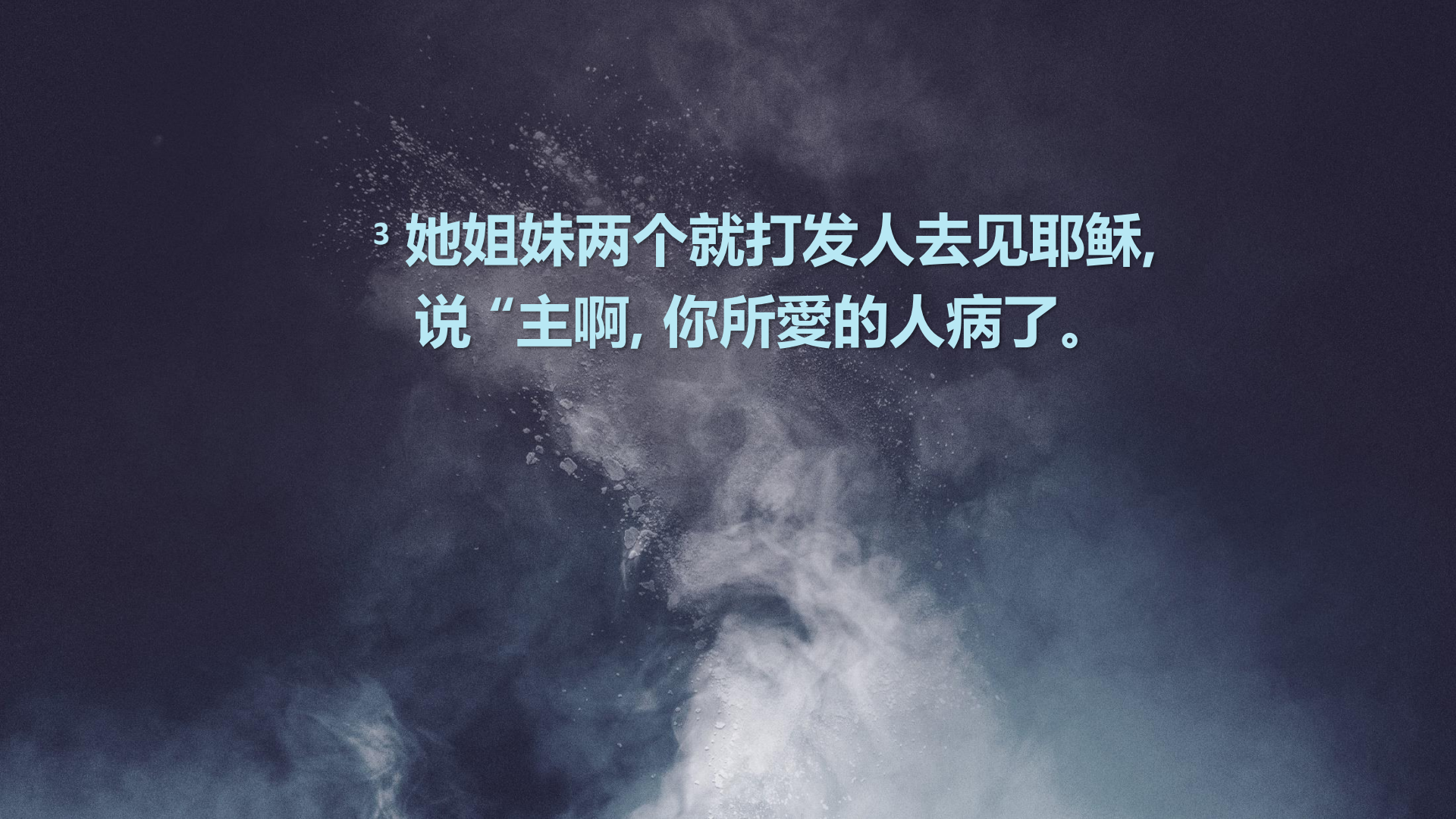
1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus

JOHN 约翰福音 11:1-16

谁是拉撒路 Who is Lazarus?

- 得重病 Seriously ill





³ 她姐妹两个就打发人去见耶稣，
说“主啊，你所愛的人病了。”

JOHN 约翰福音 11:4-16

⁴ 耶稣听见就说：“**这病不至于死**, 乃是为神的荣耀, 叫神的儿子因此得荣耀。”⁵ 耶稣素来爱马大和她妹子并拉撒路。⁶ 听见拉撒路病了, **就在所居之地仍住了两天**。⁷ 然后对门徒说：“**我们再往犹太去吧**。”

JOHN 约翰福音 11:1-16

⁸ 门徒说：“拉比，犹太人近来要拿石头打你，你还往那里去吗？”⁹ 耶稣回答说：“白日不是有十二小时吗？人在白日走路，就不致跌倒，因为看见这世上的光。¹⁰ 若在黑夜走路，就必跌倒，因为他没有光。”

JOHN 约翰福音 11:1-16

¹¹ 耶稣说了这话, 随后对他们说: “**我们的朋友拉撒路睡了, 我去叫醒他。**” ¹² 门徒说: “主啊, 他若睡了, 就必好了。” ¹³ 耶稣这话是指着他死说的, 他们却以为是说照常睡了。

JOHN 约翰福音 11:1-16

14 耶稣就明明地告诉他们说：“拉撒路死了。15 我没有在那里就欢喜，这是为你们的缘故，好叫你们相信。如今我们可以往他那里去吧！”16 多马，又称为低土马，就对那同做门徒的说：“我们也去和他同死吧！”

1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus

1. 拉撒路的病不至於死

Lazarus' illness would not lead to death

2. 在耶路撒冷多留两天

Stay another two days in Jerusalem



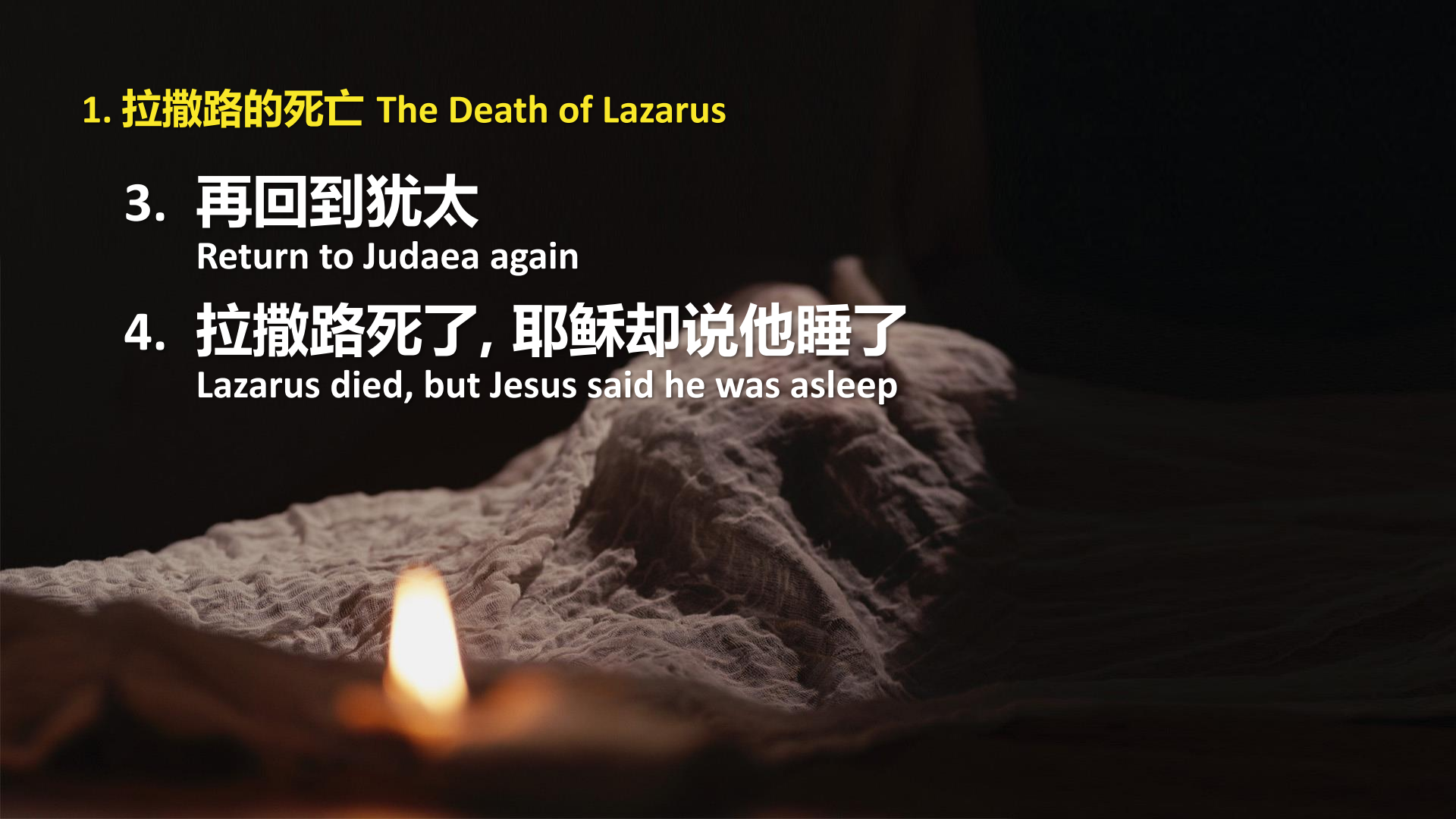
1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus

3. 再回到犹太

Return to Judaea again

4. 拉撒路死了, 耶稣却说他睡了

Lazarus died, but Jesus said he was asleep



1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus

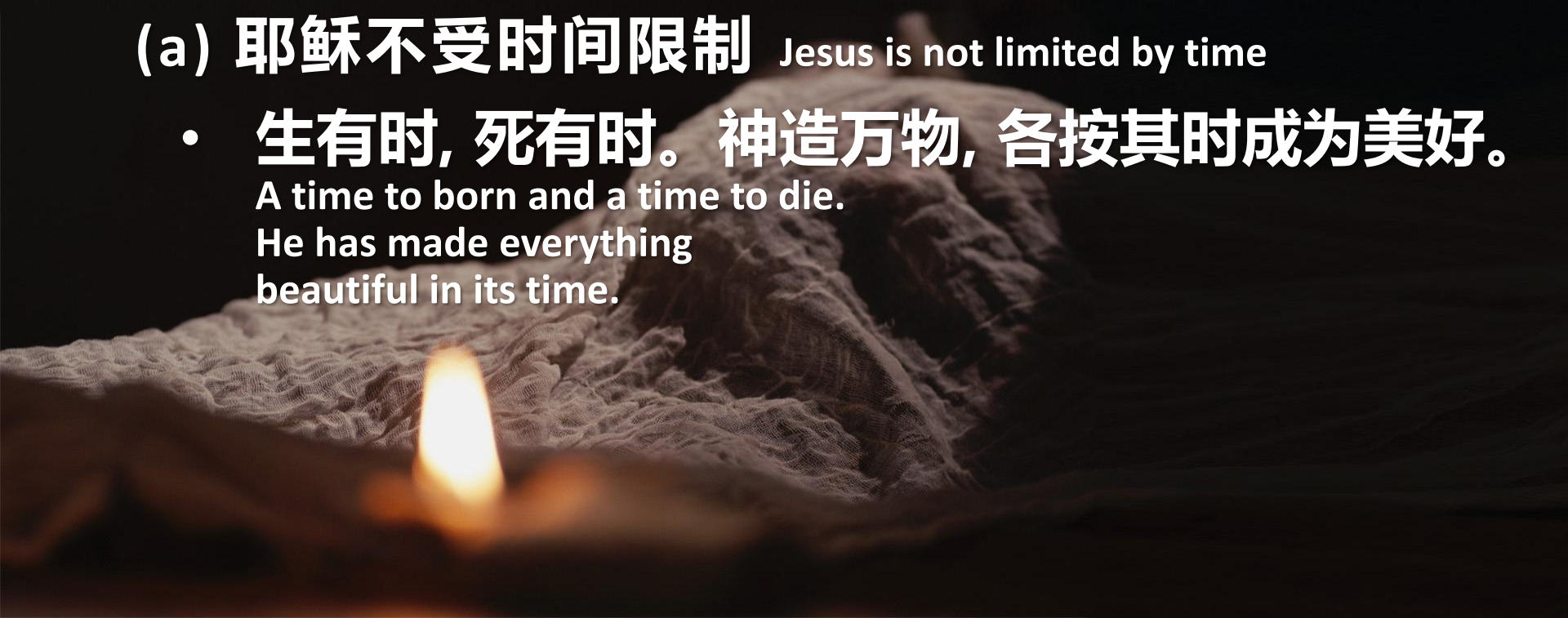
拉撒路为何不至於死 Why didn't Lazarus die?

(a) 耶稣不受时间限制 Jesus is not limited by time

- **生有时, 死有时。神造万物, 各按其时成为美好。**

A time to born and a time to die.

He has made everything
beautiful in its time.



1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus

- 身体睡了指的是死亡

When the body falls asleep, it means death.

- 有一天耶稣会叫醒我们

One day Jesus will wake us up



1. 拉撒路的死亡 The Death of Lazarus

拉撒路为何不至於死 Why didn't Lazarus die?

(a) 耶稣不受时间限制 Jesus is not limited by time

(b) 耶稣不像人感情用事 Jesus is not emotional

- **彰显祂的主权**
Manifest His sovereignty



ROM 罗马书 8:38-39

因为我深信：无论是死，是生，是天使，是掌权的，
是有能的，是现在的事，是将来的事，是高处的，
是低处的，是别的受造之物，都不能叫我们与神的愛隔绝；
这愛是在我们的主基督耶稣里的。

2. 拉撒路的复活

The Resurrection of Lazarus



JOHN 约翰福音 11:41-46

41 他们就把石头挪开。耶稣举目望天, 说: “父啊, 我感谢祢, 因为祢已经听我。” 42 我也知道祢常听我, 但我说这话是为周围站着的众人, 叫他们信是祢差了我来。” 43 说了这话, 就大声呼叫说: “拉撒路出来!”

JOHN 约翰福音 11:41-46

⁴⁴ 那死人就出来了, 手脚裹着布, 脸上包着手巾。
耶稣对他们说: “解开, 叫他走!” ⁴⁵ 那些来看马利亚的
犹太人见了耶稣所做的事, 就多有信祂的。 ⁴⁶ 但其中也
有去见法利赛人的, 将耶稣所做的事告诉他们。

2. 拉撒路的复活 The Resurrection of Lazarus

- 拉撒路的死亡提醒我们：
死亡只是暂时睡了！

The death of Lazarus reminds us that death is only temporary sleeping!

- 拉撒路的复活提醒我们：
叫死了的人活过来！

The resurrection of Lazarus reminds us that the dead shall be alive!



2. 拉撒路的复活 The Resurrection of Lazarus

拉撒路复活的启示

Message in the Resurrection of Lazarus

(a) 胜过死亡的毒钩

Victory over the sting of death



1 THESS 帖撒罗尼迦前书 4:13

论到睡了的人, 我们不愿意弟兄们不知道,
恐怕你们忧伤, 像那些没有指望的人一样。

1 COR 哥林多前书 15:55-57

死啊, 你得胜的权势在哪里? 死啊, 你的毒钩在哪里?
死的毒钩就是罪, 罪的权势就是律法。感谢神, 使我们借
着我们的主耶稣基督得胜! 神是人的出路, 就算人死了,
也借着主耶稣基督得胜。

2. 拉撒路的复活 The Resurrection of Lazarus

拉撒路复活的启示

Message of the Resurrection of Lazarus

(b) 并肩与耶稣配搭

Partner alongside with Jesus

- 我们不是一个人做，
而是与圣灵配搭。
We are not doing on our own, but
partner with the Holy Spirit



2. 拉撒路的复活 The Resurrection of Lazarus

拉撒路复活的启示

Message of the Resurrection of Lazarus

(c) 解开老我的捆绑

Take off the old self

- 那死人就出来了, 手脚裹着布, 脸上包着手巾。耶稣对他们说: “解开, 叫他走!”



2. 拉撒路的复活 The Resurrection of Lazarus

拉撒路复活的启示

Message of the Resurrection of Lazarus

(c) 解开老我的捆绑

Take off the old self

- 解开, 奉耶稣的名, 叫一切捆绑/罪恶/死亡 走!

Take off, let all bondage/
sin/death GO, in the name of Jesus!



2. 拉撒路的复活 The Resurrection of Lazarus

拉撒路复活的启示

Message of the Resurrection of Lazarus

(c) 解开老我的捆绑
Take off the old self

- 主, 祢要我这苦难里学什么?

Lord, what do you want me to learn from this suffering?"



圣餐



总结 Conclusion

- 耶稣复活的大能把它转为一个有生命、盼望和荣耀的奇迹！

Jesus' resurrection power has transformed it into a miracle of life, hope and glory!

- 耶稣使拉撒路复活, 预表了祂也将使我们复活

Jesus raised Lazarus from the dead, foreshadowing that He will resurrect us